

20 저는 설거지를 할게요

আমি বাসন-কোসন ধুবো

학습 안내

파트 परिचिती

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> পাঠের উদ্দেশ্য | গৃহস্থালীর কাজের অনুরোধ করা, গৃহস্থালীর কাজ সম্পর্কে কথা বলা |
| <input type="checkbox"/> ব্যাকরণ | -(으)ㄹ게요, -는 것 |
| <input type="checkbox"/> শব্দকোষ | परिष्कार, গৃহস্থালীর কাজ |
| <input type="checkbox"/> তথ্য ও সংস্কৃতি | প্রকার ও ওজনভিত্তিক ময়লা ফেলার সিস্টেম এবং প্রকারভেদে ময়লা সংগ্রহ |



대화 1

কথোপকথন ১

Track 64



তুয়ান আর রিহান ঘর পরিষ্কার করতে চলেছে। প্রথমে দুইবার শুনুন এবং অনুসরণ করুন।

투안 청소를 안 해서 방이 **너무** 더럽네요.
পরিষ্কার না করার কারণে ঘরটি অনেক নোংরা।

리한 네, 바빠서 시간이 없었어요.
হ্যাঁ, আমি ব্যস্ত ছিলাম তাই আমার হাতে সময় ছিল না।

투안 지금 같이 청소할래요?
এখন কি একসাথে এটি পরিষ্কার করতে চান?

리한 **그래요** 지금 해요.
হ্যাঁ, এখনই এটি করুন।

투안 씨는 방을 쓸어 주세요.
তুয়ান, দয়া করে রুমটি ঝাড়ু দিয়ে দিন।

저는 먼지를 **닦을**게요.
আমি ধুলো পরিষ্কার করব।

그래요

সত্যিই

আপের জনের কথাটাতে সায় দিতে ব্যবহার করা হয়।

- 가: 같이 운동하러 갈래요?
আপনি কি একসাথে ব্যায়াম করতে চান?
- 나: 그래요. 같이 가요.
হ্যাঁ! একসাথে চলুন।
- 가: 점심 때 김치찌개 먹을래요?
দুপুরে কিমচিজ্জিগা খেলে কেমন হয়?
- 나: 그래요. 김치찌개 먹어요.
হ্যাঁ! গিমছিচিগ্যা খাও।

너무

অনেক

নির্দিষ্ট ডিগ্রি বা সীমা থেকে অনেক বেশি।

- 비가 너무 많이 와요.
খুব বেশি বৃষ্টি হচ্ছে।
- 주말에 너무 늦게까지 잤어요.
আমি বৃষ্টির দিনে অনেক দেরি করে ঘুমিয়েছিলাম।



আপনি শুনেছেন এবং বুঝেছেন? তাহলে নিম্নলিখিত প্রশ্নের উত্তর দিন।

1. 투안 씨의 방이 어때요? তুয়ান এর ঘর কেমন?
2. 두 사람은 무엇을 하려고 해요? দুজন কী করার চেষ্টা করছেন?

정답 1. 더러워요. 2. 청소를 하려고 해요.



어휘 1 | শব্দকোষ ১ | 청소 পরিষ্কার



নিম্নে পরিষ্কার সম্পর্কিত বিভিন্ন অভিব্যক্তি দেওয়া হলো। দেখা যাক সেখানে কী আছে ?



더럽다
নোংরা



깨끗하다
পরিষ্কার



어지럽다
অগোছালো



정돈되어 있다
গোছানো



청소를 하다
পরিষ্কার করা



청소기를 돌리다
ভাকুয়াম ক্লিনার পরিচালনা করা



정리하다
গুছানো



먼지를 떨다
ধূলা পরিষ্কার করা



쓸다
ঝাড়ু দেয়া



닦다
মুছা



쓰레기를 버리다
আবর্জনা ফেলে দেয়



청소 도구
পরিষ্কারের সরঞ্জাম



빗자루
ঝাঁটার হাতল



걸레
নেকড়া



휴지통
ডাস্টবিন



উপরের শব্দভাণ্ডার না দেখে সমস্যার সমাধান করুন।

1. 그림에 맞는 표현을 <보기>에서 골라 넣으세요.

ছবির সাথে যায় এমন শব্দ বা অভিব্যক্তিটি উদাহরণ থেকে বাছাই করে বসান।



1)



2)



3)



4)

보기

닦다
쓸다
버리다
정리하다

정답 1) 쓸다 2) 닦다 3) 정리하다 4) 버리다



'-(으)르게요' ক্রিয়াপদের সাথে যুক্ত হয়ে কোনো কাজ করব এমন ইচ্ছা শক্তি বা আগ্রহ বুঝায়।

자음(ব্যঞ্জনবর্ণ) → -을게요	모음(স্বরবর্ণ), 자음(ব্যঞ্জনবর্ণ) 'ㄹ' → -르게요
찾다 → 찾을게요	주다 → 줄게요, 만들다 → 만들게요

- 이따가 **전화할게요**. আমি আপনাকে পরে ফোন করব।
- 가: 내일은 지각하지 마세요. **카를** 데리 করবেন না।
- 나: 네, 늦지 않고 일찍 **올게요**. **हाँ**, আমি **देरी** না করে **ताड़ताड़ि** আসব।



비교해 보세요 তুলনা করে দেখুন

✓ '-(으)르게요' এবং '-(으)르 거예요'

'-(으)르게요' এবং '-(으)르 거예요' ভবিষ্যতে কোনো ঘটনা ঘটবে বুঝায়। '-(으)르 거예요' কর্তা উত্তম পুরুষ হলে বক্তার ইচ্ছা বুঝায়, নাম পুরুষ হলে অনুমান বুঝায়। '-(으)르게요' বক্তা কারো সাথে অঙ্গীকারের সুরে কথা বলার সময় ব্যবহার করে। '-(으)르 거예요' এর কর্তা হিসেবে উত্তম পুরুষ, মধ্যম পুরুষ, নাম পুরুষ বসতে পারে, কিন্তু '-(으)르게요' এর কর্তা হিসেবে শুধু উত্তম পুরুষ বসতে পারে।

- 리한 씨가 앞으로 열심히 **할 거예요**. (O)
- 리한 씨가 앞으로 열심히 **할게요**. (X)



বুঝতে পেরেছেন! তাহলে <উদাহরণ> এর মতো কথোপকথনটি সম্পূর্ণ করুন।

2. <보기>처럼 대화를 완성하세요. <উদাহরণ> এর মতো কথোপকথনটি সম্পূর্ণ করুন।

보기

가: 방을 닦으세요. আপনার घर পরিষ্কার করুন।

나: 네, 닦을게요. **हाँ**, আমি এটি পরিষ্কার করব।

1) 가: 작업을 정리하세요.

나: 네, _____.

2) 가: 누가 저하고 같이 갈래요?

나: 제가 같이 _____.

3) 가: 투안 씨는 내일 뭘 준비할래요?

나: 저는 과일을 _____.

4) 가: 사진을 찍어 줄래요?

나: 좋아요, 제가 사진을 _____.

정답 1) 정리할게요 2) 갈게요 3) 준비할게요 4) 찍어 줄게요



থুয়ান এবং রিহান কি রান্না করতে পছন্দ করে? প্রথমে কথোপকথনটি দুইবার শুনুন। এবং টুয়ান ও রিহান হয়ে কথোপকথনটি অনুসরণ করুন।

투안 어제 친구하고 불고기를 만들었어요.
আমি গতকাল আমার বন্ধুর সাথে বুলগোগি তৈরি করেছিলাম।
정말 재미있었어요. সতিই আনন্দ লেগেছিল।

리한 투안 씨는 요리를 하는 것이 재미있어요?
তুয়ান, রান্না করতে আপনার মজা লাগে?

투안 네, 전 정말 재미있어요.
হ্যাঁ, আমি সতিই রান্না করতে পছন্দ করি।
리한 씨는요? রিহান আপনিও কি পছন্দ করেন?

리한 저는 재미없어요. **하지만** 설거지는
괜찮아요.
আমি আনন্দ পাই না। তবে থালা বাসন ধোয়া ঠিক আছে।

투안 그래요? 그러면 **앞으로** 요리는
제가 할게요.
সতি? তাহলে আগামীতে আমি রান্না করব।
설거지는 리한 씨가 하세요.
আপনি থাল-বাসন ধুবেন।

앞으로 ভবিষ্যতে

- 앞으로 기숙사 청소는 제가 할게요.
আমি পরবর্তীতে ডরমেটরি পরিষ্কার করব।
- 가: 오늘도 지각을 했어요?
তুমি কি আজও দেরি করেছ?
- 나: 죄송합니다. 앞으로 늦지 않겠습니다.
দুঃখিত। আমার আর দেরি হবে না।

하지만 কিন্তু

- একটি বাক্য যা বাক্যটির আগে বা পরে একটি বাক্য যুক্ত করে যা পূর্ববর্তীটির থেকে পৃথক।
- 저는 키가 커요. 하지만 제 동생은 키가 작아요.
আমি লম্বা। তবে আমার ভাই ছোট।
 - 한국 음식은 맛있어요. 하지만 좀 매워요.
কোরিয়ান খাবার সুস্বাদু। তবে একটু মশলাদার।



আপনি শুনেছেন এবং অনুসরণ করেছেন? তারপরে নিম্নলিখিত প্রশ্নের উত্তর দিন।

1. 투안 씨는 어제 뭘 했어요? গতকাল টুয়ান কি করেছে?
2. 리한 씨는 요리하는 것을 좋아해요? রিহান রান্না করতে পছন্দ করে?

정답 1. 불고기를 만들었어요. 2. 아니요, 안 좋아해요.



Tip **있다/없다** 형용사 있다/없다 বিশেষণ

‘재미가 있어요’가 줄어서 ‘재미있어요’가 되었습니다. 한국어에는 이런 방식으로 만들어진 형용사가 있습니다.

‘재미가 있어요’ সংক্ষেপ করে ‘재미있어요’ তে পরিবর্তন করা হয়েছে। কোরিয়াতে এভাবে বিশেষণ গঠন করা হয়।

- | | |
|-----------------|---------------|
| • 재미가 있다 → 재미있다 | 재미가 없다 → 재미없다 |
| • 맛이 있다 → 맛있다 | 맛이 없다 → 맛없다 |
| • 멋이 있다 → 멋있다 | 멋이 없다 → 멋없다 |



어휘 2 শব্দকোষ ২ | **집안일** ঘরের কাজ



ঘরের কাজের সাথে সম্পর্কিত কিছু অভিব্যক্তি দেখে নেয়া যাক?



장을 보다
মুদি বাজার করা



밥을 하다(짓다)
ভাত রান্না করা



음식을 만들다
খাবার তৈরি করা



설거지를 하다
খালা বাসন ধুয়ে ফেলা



밥솥
রাইস কুকার



냄비
পাত্র



프라이팬
ফ্রাই প্যান



주방 세제
কিচেন ডিটারজেন্ট



빨래를 하다
কাপড় পরিষ্কার করা



세탁기를 돌리다
ওয়াশিং মেশিন চালু করা



빨래를 널다
কাপড় নেড়ে দেওয়া



빨래를 건다
শুকানো কাপড় আনা



옷을 다리다
কাপড় লন্ড্রি করা



옷을 개다
কাপড় ভাঁজ করা



세탁세제
ডিটারজেন্ট



다리미
আইরন



আসুন আমরা উপরে যে শব্দভাণ্ডার শিখেছি সেগুলি সম্পর্কে চিন্তা করি এবং সমস্যার সমাধান করি। আপনি কি সবকিছু সমাধান করেছেন? শব্দগুলো কি কঠিন ছিল? আপনি কতটি ঠিক করেছেন?

1. 그림에 맞는 표현을 <보기>에서 골라 넣으세요.

ছবির সাথে যায় এমন শব্দ বা অভিব্যক্তিটি উদাহরণ থেকে বাছাই করে বসান।



1)



2)



3)



4)

보기

장을 보다

옷을 다리다

빨래를 하다

설거지를 하다

정답 1) 설거지를 하다 2) 장을 보다 3) 옷을 다리다 4) 빨래를 하다



‘-는 것’ ক্রিয়াপদের সাথে যুক্ত হয়ে সেই ক্রিয়াপদটিকে বিশেষ্য’র মত ব্যবহৃত হতে সাহায্য করে।

- গ: 옷을 **다리는 것**이 너무 어려워요. কাপড় আইরন করা কঠিন।
 나: 그래요? 그럼 제가 다려 줄게요. সতি? তাহলে আমি আইরন করে দিবো।
- গ: 왜 항상 밖에서 밥을 사 먹어요? কেন আপনি সবসময় বাইরে ভাত খান?
 나: 저는 **요리하는 것**을 싫어해요. 그래서 사 먹어요. আমি রান্না অপছন্দ করি। সুতরাং কিনে খাই।
- গ: 무슨 일 **하는 것**을 가장 좋아해요? আপনি কোন কাজটি করতে বেশি পছন্দ করেন?
 나: **정리하는 것**을 가장 좋아해요. আমি গুছাতে পছন্দ করি।
- গ: 리한 씨는 집안일 **하는 것**을 좋아해요? 리한은 কি ঘরের কাজ করা পছন্দ করেন?
 나: 아니요, 안 좋아해요. না, আমি পছন্দ করি না।



‘-는 것’ বুঝতে পেরেছেন? তাহলে নীচের কথোপকথনটি সম্পূর্ণ করুন।

2. 그림을 보고 <보기>처럼 대화를 완성하세요.

ছবিটি দেখুন এবং <উদাহরণ> এর মতো কথোপকথনটি সম্পূর্ণ করুন।

보기



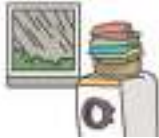
가: 요리가 힘들지 않아요? রান্না করা কি কঠিন নয়?
 나: 괜찮아요. 저는 음식을 만드는 것이 재미있어요.
 समस्या নেই। আমি খাবার তৈরি করতে পছন্দ করি।

1)



가: 먼지가 너무 많아요.
 나: 청소할 때는 창문을 _____ 이 좋아요.

2)



가: 왜 빨래를 안 했어요?
 나: 비가 올 때는 빨래를 _____ 이 안 좋아요.

3)



가: 왜 옷을 모두 다려요?
 나: 저는 옷을 _____ 이 재미있어요.

4)



가: 왜 사진을 안 찍어요?
 나: 저는 사진 _____ 을 안 좋아해요.

정답 1) 여는 것 2) 하는 것 3) 다리는 것 4) 찍는 것



<보기>처럼 친구하고 이야기해 보세요.

<উদাহরন> এর মতো আপনার বন্ধুদের সাথে কথা বলুন।

보기

가: 투안 씨는 집안일 하는 것을 좋아해요? আপনি কি বাড়ির কাজ করা পছন্দ করেন?

나: 네, 좋아해요. हाँ, আমি পছন্দ করি।

가: 무슨 일 하는 것을 가장 좋아해요? আপনি কোন কাজটি করতে বেশি পছন্দ করেন?

나: 정리하는 것을 가장 좋아해요. আমি গুছাতে পছন্দ করি।

보기

가: 리한 씨는 집안일 하는 것을 좋아해요? 리한이 কি ঘরের কাজ করা পছন্দ করেন?

나: 아니요, 안 좋아해요. না, আমি পছন্দ করি না।

가: 무슨 일 하는 것을 가장 안 좋아해요? কোন কাজটি করতে সব চাইতে অপছন্দ করেন?

나: 요리하는 것을 가장 안 좋아해요. আমি রান্না করতে সব চাইতে অপছন্দ করি?

	이름 <small>নাম</small>	집안일 <small>ঘরের কাজ</small>
보기	투안 <small>থুয়ান</small>	정리하는 것을 가장 좋아해요. আমি গুছানোর কাজ সবচাইতে পছন্দ করি।
	리한 <small>রিহান</small>	요리하는 것을 가장 안 좋아해요. আমি রান্না করতে সবচেয়ে অপছন্দ করি।
1)		
2)		
3)		
4)		
5)		



쓰레기 종량제와 분리수거

ভলিউম রেট আবর্জনা নিষ্পত্তি ব্যবস্থা এবং পৃথক আবর্জনা সংগ্রহ

쓰레기 종량제 ভলিউম রেট আবর্জনা নিষ্পত্তি ব্যবস্থা

쓰레기의 실제 배출량에 따라 수수료를 다르게 부과하는 제도입니다. 한국에서는 지정된 규격의 쓰레기봉투를 판매하고 그 봉투에만 쓰레기를 담아서 버리도록 하고 있습니다. 그리고 재활용이 가능한 쓰레기는 제외하여 재활용률을 높이는 효과가 있습니다. 1995년부터 전국적으로 실시되었습니다.

বর্জ্যের প্রকৃতির উপর নির্ভর করে ফি আলাদাভাবে নেওয়া হয়। কোরিয়ায়, আমরা নির্দিষ্ট স্ট্যান্ডার্ডে আবর্জনা ব্যাগ বিক্রি করি এবং কেবল ওই ব্যাগগুলিতে আবর্জনা রাখি। এবং পুনর্ব্যবহারযোগ্য বর্জ্য আলাদা করলে পুনর্ব্যবহারের হার বৃদ্ধিতে ভূমিকা পালন করে। এটি ১৯৯৫ সাল থেকে দেশব্যাপী পরিচালিত হয়েছে।

쓰레기 분리수거 আবর্জনা সংগ্রহ

<p>일반 쓰레기 সাধারণ আবর্জনা</p>		<ul style="list-style-type: none"> • 정해진 쓰레기봉투에 넣어야 합니다. নির্ধারিত ময়লার ব্যাগে রাখতে হবে। • 정해진 장소에 버려야 합니다. নির্ধারিত স্থানে ফেলতে হবে। • 음식물 쓰레기는 물기를 빼고 버려야 합니다. রাশ্মাঘরের বর্জ্য পানি বের করে ফেলতে হবে। • 쓰레기봉투는 가까운 슈퍼마켓에서 살 수 있습니다. নিকটস্থ সুপার মার্কেটে ময়লা ফেলার ব্যাগ পাওয়া যাবে।
<p>음식물 쓰레기 খাদ্য আবর্জনা</p>		<ul style="list-style-type: none"> • 쓰레기봉투의 종류와 가격 বর্জ্য ব্যাগের ধরণ এবং দাম। - 일반 쓰레기봉투와 음식물 쓰레기봉투가 다릅니다. সাধারণ আবর্জনার ব্যাগ এবং খাবারের আবর্জনার ব্যাগ আলাদা। - 규격별로 있습니다. (5ℓ, 10ℓ, 20ℓ, 30ℓ, 50ℓ, 75ℓ) বিভিন্ন সাইজের আছে (5ℓ, 10ℓ, 20ℓ, 30ℓ, 50ℓ, 75ℓ) - 지역별로 쓰레기봉투의 가격이 다릅니다. এলাকা ভেদে বর্জ্য ব্যাগের দাম ভিন্ন।
<p>대형 쓰레기 বড় আবর্জনা</p>		<ul style="list-style-type: none"> • 대형 쓰레기에 스티커를 붙여야 합니다. বড় বর্জ্যে স্টিকাল লাগাতে হয়। • 스티커는 주민자치센터에서 살 수 있습니다. কমিউনিটি সেন্টারে স্টিকার পাওয়া যায়। • 스티커는 인터넷으로도 살 수 있습니다. স্টিকার ইন্টারনেটেও কেনা যায়।
<p>재활용 쓰레기 পুনর্ব্যবহারযোগ্য আবর্জনা</p>		<ul style="list-style-type: none"> • 재활용 쓰레기는 분리해서 버려야 합니다. পুনর্ব্যবহার যোগ্য বর্জ্য আলাদা ফেলতে হয়। • 종이류, 병류, 플라스틱류가 있습니다. কাগজপত্র, খালি বোতল এবং প্লাস্টিক রয়েছে।
<p>헌 옷, 형광등, 건전지 পুরানো কাপড়, লাইট, ব্যাটারি</p>		<ul style="list-style-type: none"> • 헌 옷은 헌 옷 수거함에 넣어야 합니다. পুরানো কপড়ের বাক্সে পুরানো কাপড় ফেলতে হবে। • 형광등, 건전지는 전용 수거함에 넣어야 합니다. ফ্লোরোসেন্ট বাল্ব, ব্যাটারি ফেলতে হবে এগুলোর নির্দিষ্ট বাক্সে



EPS-TOPIK 듣기 EPS-TOPIK লিসেনিং



১ এবং ২ নম্বর প্রশ্ন হলো ছবি দেখা এবং সঠিক বাক্য নির্বাচন করা। মনোযোগ দিয়ে শুনুন এবং সঠিকটি নির্বাচন করুন।

[1~2] 다음 그림을 보고 알맞은 것을 고르십시오.

নীচের ছবিটি দেখুন এবং সঠিক চিত্রটি নির্বাচন করুন।



1.



①

②

③

④

2.



①

②

③

④



প্রশ্ন শুনুন এবং সঠিক উত্তরটি নির্বাচন করুন। প্রশ্ন শোনার আগে উত্তরের বিষয়বস্তু একবার দেখে নিন।

[3~5] 질문을 듣고 알맞은 대답을 고르십시오.

নীচের ছবিটি দেখুন এবং সঠিক চিত্রটি নির্বাচন করুন।

3. ① 날씨가 흐려서 기분이 안 좋아요.
 ② 너무 달아서 저는 안 먹고 싶어요.
 ③ 약속 시간에 늦어서 너무 미안해요.
 ④ 청소를 너무 안 해서 방이 더러워요.
4. ① 괜찮아요. 지난번에 한 번 봤어요.
 ② 싫어요. 저는 운동을 별로 안 좋아해요.
 ③ 죄송해요. 제가 좀 바빠서 내일은 어려워요.
 ④ 미안해요. 무릎이 안 좋아서 닦는 것이 힘들어요.
5. ① 좋아요. 저하고 같이 걷어요.
 ② 글썩요. 저는 아까 걸었어요.
 ③ 그래요. 제가 바로 걸어 줄게요.
 ④ 맞아요. 내일 저녁에 걸을 거예요.



확장 연습 বর্ধিত অনুশীলন

[1~3] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

শূন্যস্থান পূরণ করার জন্য উপযুক্ত বিষয়টি নির্বাচন করুন।

1.

작업장에 먼지가 많아서 _____을/를 했습니다. 바닥도 닦고 환기도 시켰습니다.

কর্মশালায় প্রচুর ধূলা থাকায় পরিষ্কার করেছি। মেঝেও মুছেছি, ভেন্টিলেশনও করেছি।

- ① 공부 ② 청소 ③ 운동 ④ 노래

2.

청소를 안 해서 방이 너무 _____. 그래서 오늘 투안 씨와 함께 방을 쓸고 먼지를 닦았습니다.

পরিষ্কার না করার কারণে ঘরটি অনেক নোংরা ছিল। তাই আজ তুয়ানকে নিয়ে ঘরটি ঝাড়ু দিয়ে ধূলা মুছেছি।

- ① 더러웠습니다 ② 비슷했습니다
③ 따뜻했습니다 ④ 단정했습니다

3.

많은 사람들이 이용하는 공공장소에서는 예의를 지켜야 합니다. 함부로 쓰레기를 _____ 큰 소리로 떠들면 안 됩니다.

সর্বসাধারণের জন্য উন্মুক্ত জায়গা অনেকে ব্যবহার করে বিধায় আমাদেরকে শিষ্টতা বজায় রাখতে হবে। এখানে সেখানে আবর্জনা ফেলা অথবা উচ্চ শব্দ করা যাবে না।

- ① 떨거나 ② 쓸거나
③ 버리거나 ④ 정리하거나

정답 1. ② 2. ① 3. ③



발음 উচ্চারণ

P-08

ভাল করে শুনে অনুকরণ করুন।

কোরিয়ান সিলেবল বা অক্ষরের সমাপনী ধ্বনির স্থানে সকল ব্যঞ্জন ধ্বনি উচ্চারিত হতে পারে না। এই স্থানে শুধু ৭টি ব্যঞ্জন ধ্বনি উচ্চারিত হতে পারে। তরল ধ্বনি ‘ㄹ’ এর ক্ষেত্রে ‘을’ এর মত [l] উচ্চারিত হয়।

- (1) 물, 길, 달, 얼굴
(2) 서울, 내일, 하늘, 거울
(3) 물 좀 주세요.
(4) 내일 봐요.